

NFI2300-Norrønt tekststudium

våren 2013

Heimeeksamen

Svaret skal være på 5-8 sider, Times New Roman 12 pkt skrift, 1 ½ linjeavstand.

Alle deloppgåvene skal svaras på.

Tekstar:

Konungs Skuggsiá s. 4–8. Utg. ved Ludvig Holm-Olsen, 1945.

Gammelnorsk Homiliebok s. 2–4. Utg. ved Gustav Indrebø, 1931.

Kongespeilet. s. 30–35. Bokklubbens kulturbibliotek, Universitetsforlaget, Oslo. Omsett av Anton Wilhelm Brøgger.

1. Presenter *Konungs Skuggsiá* med omsyn til type litteratur (sjanger) og i forhold til tid og stad for nedskriving.
2. *Konungs Skuggsiá* er overlevert i fleire manuskript. Gjer greie for korleis utgåveteksten stiller seg til manuskriptet. Kva slags informasjon finn vi i utgåveteksten om teksten slik den kjem fram i manuskriptet? (Pek gjerne på detaljar som kjem fram i typografien)
3. Les omsettinga med særskild vekt på side 33 og kommenter omsettinga i lys av den norrøne teksten.
4. Presenter *Gammelnorsk homiliebok* med omsyn til type litteratur (sjanger) og i forhold til tid og stad for nedskriving.
5. Korleis kan informasjon om manuskriptet påvirke vår forståing av tekstane?
6. Kva foreiner og kva skiljer dei to tekstane med omsyn til form og innhold?